

# ΚΥΠΡΙΟΣ

ΕΤΟΣ Ε'—ΑΡΙΘ. 209

ΕΝ ΛΕΓΚΩΣΙΑ (ΚΥΠΡΟΥ)

13 ΜΑΡΤΙΟΥ 1904

## ΠΡΟΤΥΠΟΝ

### ΑΡΜΟΣΤΟΥ

Κυβερνήτης αλησμόνητος, τὸ μὲν ἄξιον καθ' ὅλα τῆς βαρύτητος καὶ τοῦ γούτρου τοῦ Ἀγγλικοῦ ὀνόματος, τὸ δὲ ἄξιον ἐπίσης καθ' ὅλα τῶν ὁλῶν ἰδιαιτέρων καὶ πρωτετύπων περιστάσεων τῶν κρατουσῶν ἐνταῦθα, ὑπῆρξε καὶ ἀνεδιέχθη ὁ πρὸ μικροῦ ἐκλιπὼν τοῦ κόσμου πρόφην Ἀρμοστής τῆς Κύπρου Σέρ Οὐὼλτερ Σένδαλλ.

Ἐὶν ῥήθῃ, ὅτι κατὰ τὸ διάστημα τῆς ἑξαετοῦς Ἀρμοστίαις τοῦ εἶχε δικαιοῦται πληρέστατα τὰς ἰδέας τῶν κατοίκων περὶ ἐνὸς Ἀρχοντος Ἀγγλοῦ, ἀνήκοντος δηλαδὴ εἰς ἔθνος, ὅπερ λέγεται ὡς λατρεῖται τὰς φιλελευθέρους ἀρχάς καὶ τὰς ἀρχαίας ἐλευθερίας, τοῦτο οὐδ' ἐπὶ τῇ ἀρχῇ αὐτοῦ ἐκτελέσθη.

Εἰς τὴν ἀρχὴν αὐτὴν ἀπὸ τῶν ἀρχῶν τούτων ἐρχόμενος, ὡς διοικητὴς τῆς Κύπρου ὁ Σέρ Σένδαλλ, εἶπε καὶ διότι πρὸς τούτοις εἶχε μελετήσει καὶ αἰσθανθῇ κατὰ βάθος τί προσεδόξα ὁ λαὸς εὐτὸς παρ' αὐτοῦ, ἡ μὲν ἄλλοις ὅσοις καθήκοντα εἶχε πρὸς τὴν Νῆσον ταύτην ἡ Ἀγγλικὴ Κυβέρνησις, εὐθὺς ἀπὸ τῆς πρώτης στιγμῆς ἀφ' ἧς ἀνέλαβε τοὺς ὀφθαλμοὺς τῆς Κύπρου, προσέβλεπε τὴν ἐμπιστοσύνην καὶ τὴν ἐκτίμησιν τῶν κατοίκων.

Καὶ λέγομεν ἐμπιστοσύνην, διότι, ὡς ὅλος ὁ κόσμος γνωρίζει, οἱ μέχρι τοῦ Σένδαλλ Μεγάλοι Ἀρμοσταὶ τῆς Ἀγγλίας ἐν Κύπρῳ, εἴτε ἐξ ἐλαττωματικῆς ἰδίουσυγκρασίας, εἴτε ἐξ ἐσφαλμένης ἀντιλήψεως περὶ τῆς φύσεως καὶ τοῦ τύπου καὶ τῶν κατοίκων τοῦ, μόνον τὴν δυσπιστίαν ἐκαλλιέργουν, ὡς γνήσιοι διάδοχοι τῶν πασσάδων, νομίζοντες καθ' αὐτὸ, ὅτι ἤρχοντο νὰ διοικήσουν Ζουλοὺ ἢ Ὀττεντέτους καὶ οὐχὶ Ἕλληνας.

Δὲν ἐνθυμούμεθα ἀληθῶς οὐδὲ κατὰ μίαν στιγμὴν οὐδὲ καὶ εἰς τὸ ἀπλούστερον διάδημα τῆς ἔξουσίας τοῦ ὁ ἀείμνηστος Σέρ Σένδαλλ νὰ πρ σέχρυσεν εἴτε πρὸς τὸ βαθύ τῶν κατοίκων ἐθνικὸν αἰσθημα

εἴτε γενικῶς πρὸς τὴν ἡλικίαν νοούμενα συμφέροντα τοῦ τόπου. Τέλειος Ἀγγλος τζέντλμαν, ἀνὰ πᾶσαν στιγμὴν ἀνέβαινεν εἰς τὴν ἐκτίμησιν καὶ τὸν σεβασμὸν τῶν ὑπ' αὐτοῦ ἀρχομένων, ἐνῷ ἄλλοι Ἀρμοσταὶ τῆς Κύπρου, ὥστε προσεπάθουν—μὰ τὴν ἀλήθειαν—τίποτε ὀλιγώτερον τίποτε περισσότερον—νὰ διαψεύσωσι τὸ Ἀγγλικὸν τῶν ὀνομα, εἶχον διηνεκῶς κερκρυγμένον τὸν πόλεμον καὶ πρὸς τὰ αἰσθήματα καὶ πρὸς τὰ συμφέροντα τοῦ τόπου.

Καὶ ἡ διοικητικὴ ἱκανότης καὶ ἡ λεπτότης τῆς συμπεριφορᾶς τοῦ Σέρ Σένδαλλ ἐφθανε μέχρι τοῦτου τοῦ βαθμοῦ, ὥστε ἐὰν λέγωμεν, ὅτι ἀντελαμβάνεται καθ' ὅλην τὴν ὑψίστην ἑννοιαν τοῦ πράγματος, ὅποιον καὶ ὅποσον σιρασμός, ἔπρεπε νὰ ἔχη ἡ Ἀγγλικὴ Κυβέρνησις τῆς Κύπρου πρὸς τοὺς πόθους ἐκείνους, οἱτι καὶ τὸ πρῶτον ἐκ τῆς ἀρχῆς αὐτοῦ ἐκτελέσθη.

Τρεῖς ἄλλοι Μεγάλοι Ἀρμοσταὶ προηγῆθησαν τοῦ Σέρ Σένδαλλ ἐν τῇ Κυβερνήσει τῆς Κύπρου, ἀλλ' οὗτος ὑπῆρξεν ὁ πρῶτος, ὅστις ἀντεπεξῆλθε κατὰ τοῦ οικονομικοῦ καὶ πολιτικοῦ, ὅπερ ἐδημιούργησε διὰ τὴν ἀτυχῆ Κύπρον ἡ λογιστικὴ τυφλότης καὶ ἡ ἐλαργὰ συνείδησις τῶν ἀντιπροσώπων τῆς Μεγάλης Βρετανίας ἐν Κωνσταντινουπόλει, καὶ δι' οὗ ἡ Κύπρος ἐρρίπτετο εἰς δεσμὰ ἐφάμιλλα ἐκείνων, ἅτινα ἐνόμισεν ὅτι ἀπέβαλε διὰ τὴν συνθήκην τοῦ 1878.

Καὶ εὐθὺς, ὡς εἶπε, ἀπὸ τῆς πρώτης στιγμῆς τῆς Κύπρου ἀφίξεώς του ἐβίβεν ὁ Σέρ Σένδαλλ, ὅτι ἐσκόπει νὰ ἐργασθῇ πρᾶγματ' ὡς πρὸς τὴν τελείαν παρρησίαν τῶν τούτου καὶ ἐπιστῆμης ἐξ ἄλλου ληστευμένου, καίτοι ἡ Μεγάλη Βρετανία ἐν δισταγμῷ νὰ τὸν καταλέγῃ μεταξὺ τῶν Ἀποικίων τῆς.

Καὶ ἀπέδειξεν οὕτως ἀμείωτος ὁ ἀείμνηστος Ἀρμοστής, ὅτι δὲν ἤρχετο εἰς τὴν Κύπρον ὡς «ἀπλὸς ἐισπρακτὴρ τῆς Πύλης» ὡς δηλοῖ ἤρχοντο πάντες οἱ ἄλλοι Ἀρμοσταὶ, ἀλλ' οὐδὲ δι' αὐτὴν ὥριε ὡς ἀναγκαῖα μεταξὺ τῶν ὑπὲρ τῆς

προόδου καὶ τῆς εὐημερίας τοῦ τόπου ἀσχολίων τοῦ καὶ ... τὰς ἀποκαθελώσεις πινακίδων δημοσίων καταστημάτων, διότι ... ἡ τοιρκικὴ ἐπιγραφή ἐφέρετο ἐπ' αὐτῶν μετὰ τὴν ἐλληνικὴν! ἀσχολίας, δηλαδὴ, ὡς τινες ἄλλοι Ἀρμοσταὶ ἐθεώρησαν ὡς ἱκανὰ τεκμήρια τῆς ὑπὲρ τῆς Κύπρου μερίμνης τῶν!

## Ο ΕΛΑΡΚΤΗΡΙΟΣ

Πανταχοῦ βελτίωσις!

Τοῦτο εἶνε τὸ συμπέρασμα τὸ ὁποῖον προβάλλει καὶ διαλάμπει ἀπ' ἀρχῆς μέχρι τέλους τοῦ λόγου, τοῦ περιστρεφόμενου εἰς τὴν κατάστασιν τῆς Νήσου, καὶ δι' οὗ ἡ Αὐτοῦ Ἐξουχότης προχθεῖς τὴν Τάσιν ἐκήρυξε τὴν ἐναρξιν τῆς Βουλῆς.

Ταῦτα αἰσιοδοξία βεβαίως ἐκ μέρους τῆς Αὐτοῦ Ἀρχῆς, διὰ τὰ πράγματα τῆς Νήσου καὶ τῆς ἐκείνου προχθεῖς ἡ αἰσιοδοξία τοῦ ἑαυτοῦ ὁ ὅτι εἶνε ἡ ἀσφάλεια τῆς ἐκείνου.

Ἀλλὰ πρὸς τοῦτοι δὲν πρέπει καὶ νὰ λησμονώμεν ὅτι ὁ Λόγος οὗτος εἶνε καὶ ὁ τελευταῖος τῆς Α. Ἐξουχότητος ἐπὶ τῆς καταστάσεως τῆς Νήσου μας καὶ κατ' ἀκολουθίαν φυσικώτατον ἦτο νὰ συγκεντρωθῇ ἐν αὐτῷ τοσαύτη ποσότης αἰσιοδοξίας. Διότι βεβαίως θὰ εἰμῆθα εἰς ἄκρον ἀπαιτητικοὶ ἐὰν ἀπητοῦμεν ἀπὸ ἐνὸς Μ. Ἀρμοστή, ἀναχωροῦντα ἐκ τοῦ τόπου νὰ ἔχη τὴν αὐταπάρνησιν, ὥστε ὁ Λόγος νὰ διακηρύξῃ, ὅτι ὁ τόπος ὃν ἐπὶ ἐξείκειαν ἐκυβέρνησεν εἰμῆνε στάσιμος καὶ ὅτι πλείστα καὶ μέγιστα ἀνάγκαι αὐτοῦ παρωράθησαν!

Ὡσαύτως δὲ λίαν ἀπαιτητικοὶ θὰ εἴθεωρούμεθα ἰσως ἐὰν ἀπητοῦμεν ἀπὸ τοῦ ἐγκαταλείποντος ἡμᾶς Μ. Ἀρμοστή καὶ τὴν ὑπευθυνότητα ἐλκερύνειαν νὰ διακηρύξῃ τὴν λύπην τοῦ, ὅτι ἡ Νῆσος οὕτως οὐδέποτε εἶνε δυνατόν νὰ ὁρθοποδήσῃ καὶ νὰ προαχθῇ, ἐφ' ὅσον κυβερνᾶται ἐπὶ τὸσον στρεβλοῦ καθεστῶτος.

Εἰς τὰς λεπτομερείας τοῦ λόγου τῆς Α. Ἐξουχότητος δὲν ἔχομεν τίποτε νὰ παρατηρήσωμεν, πλην ἐκείνων ὅσα καὶ ἀνωτέρω παρατηρήσαμεν. Δυνάμεθα μόνον νὰ προσθέσωμεν, καὶ ὅτι ἀληθῶς ὁ Λόγος συνετάχθη ρητορικῶς τέλειος.

Τὸ αἰσθημα τοῦ διαλαίου καὶ τῆς ἀληθείας ὅμως μᾶς παροτρύνει νὰ ἐπιστή-

σωμεν ιδίως την προαχνην επί της παραγράφου της διμιλύσης περί των εδών.

Τὸ δὲ δικτὶον ὑπερσυνεπληρώθη εἰς ἐργετικώτατον. Ἡ πρόδοσις ἐν τῇ ὁδο κοίτα ὑπῆρξε μεγάλη σχετικῶς πρὸς ἄλλα.

Ἀλλὰ... Τοῦτο εἰς οὐδένά ἄλλο δύναται ν' ἀποδοθῇ ἢ εἰς τὸν ἀπὸ δεκατί-  
ας περίπου διπλασιασμὸν τοῦ κονδυλίου τῶν Δημοσίων Ἔργων, ὅστις διπλασιασμός, ὀφείλεται εἰς τὸν ἀείμνηστον Σέρ Σένδαλλ.

Ἐκτοτε δαπανῶνται ἐτησίως ὑπὲρ στρώσεως ὁδῶν καὶ ἄλλων δημοσίων ἔργων δεκαπέντε καὶ πλέον χιλιάδες λίραι, καὶ διὰ τοῦτο τῶρα δυνάμεθα νὰ διμύ-  
μεν μὲ τὸ μέτωπον ὑψηλὰ περὶ τῶν πραγμάτων τούτων, ὡς καὶ περὶ λιμενικῶν, Σιδηροδρόμου, ἀρδευτικῶν, καὶ πάντων τῶν λοιπῶν σημείων, ἅτινα μετὰ δυνάμει ἀναφέρει ὁ ἐναρκτήριος.

## Η ΕΒΔΟΜΑΣ

### ΧΕΙΜΩΝΑΣ ΠΑΛΙΝ

Τὰ πρῶτα καὶ μόλις μειδιάσαντα ῥόα τῆς Ἀνοξίας τὰ ἀπεδίωξε πάλιν μὲ τὴν πλέον ἀνοικτήμονα τρόπον ὁ θελλώσης καιρός.

Ὁρθροῦ βαθύς, τῆς Τετάρτης ἐπέσκηψε μὲ ὄλας τοῦ τὰς δυνάμεις—τὰς ὁπλίσ, ὑπὲρ ἰσως, ἐκ τῆς ἰσημερίας—ὁ Νέ-  
τος. Καὶ τὸν αὐτὸν ὁρμὴν ἔπαιον οἱ ἄλλοι.

Ἐν τῇ ἑπομένῃ τῇ Πέμπτῃ, ὁ καιρὸς ἔμενε ὁμοίως, ἀλλὰ ἡ ἀνέμωσις ἦν ἡσυχία. Τὸ ὅλον τὸ ἔσπερον ἦν ἡσυχία.

Κατὰ συμπτώσιν δὲ, τὴν ὁποίαν ἰσως νὰ ἐρμηνεύσουσιν συμβολικῶς μερικοί, τὴν αὐτὴν ἡμέραν τῆς ἐνάρξεως τῆς θυέλλης ἦτο καὶ ἡ ἐνάρξις τῆς Βουλῆς.

Τὸ σπουδαιότερον δὲ εἶναι, ὅτι τὴν αἰφνί-  
διαν αὐτὴν ταραχὴν, τὴν προαναγγέλλει τὸ Προφητικὸν Ἡμερολόγιον, τὸ ὅτιον εἶπε:

«Τὸ τεταρτὸν τοῦτο ἔχομεν νοτίου, καὶ τοῦ νοτίου με βροχάς. Ὑγρασία, λάτνη, καὶ κλά-  
σιν.»

Ἀνορθῶς διὰ τὸ πολιτικὸν μὲς ἔδεν εἶπει τίποτε.

Τὸ ἑπομένον τὸ ἔσπερον ἦν ἡσυχία.

Τὸ τεταρτὸν τοῦτο ἔχομεν νοτίου, καὶ τοῦ νοτίου με βροχάς. Ὑγρασία, λάτνη, καὶ κλάσιν.

Ἀνορθῶς διὰ τὸ πολιτικὸν μὲς ἔδεν εἶπει τίποτε.

Τὸ ἑπομένον τὸ ἔσπερον ἦν ἡσυχία.

Τὸ τεταρτὸν τοῦτο ἔχομεν νοτίου, καὶ τοῦ νοτίου με βροχάς. Ὑγρασία, λάτνη, καὶ κλάσιν.

Ἀνορθῶς διὰ τὸ πολιτικὸν μὲς ἔδεν εἶπει τίποτε.

Τὸ ἑπομένον τὸ ἔσπερον ἦν ἡσυχία.

ἰδοῦσαν π. ο. λ. ὁ ρ. θ. α. ι. πληροφορίας ὅτι, ἀστυνομία, προσεκάλεσε τὸν ὁδο-  
ἐκ τῶν μελλόντων νὰ διμύσῃ κατὰ τὸ  
συλλλη-τήριον μας.

Ὁ Ἀρμόστης ἀνήγγειλε τοῦς ἡρώτησε  
μήπως κινουμένη ἡ τάξις, ἐν τῷ συλλλη-  
τήριον θ' εἶχε ἐνοπλόν, καὶ ἐν ἡλθεῖν, ὅ-  
τι ἐπικαίται σύγκρουσις καὶ ἐπιθεσις κατὰ  
ἐναντίον συλλλη-τήριον.

—Ἐάν καὶ κατὰ τὸ ἐλάχιστον διακιν-  
δυνεύῃ ἡ τάξις, καὶ τὸ συλλλη-τήριον θ'  
ἀπαγορεύσῃ καὶ ἐπικαίται συλλαβῶν, προσέθε-  
σεν.

Οἱ δύο ἀρχηγοὶ διαβεβαίωσαν περὶ τῶν  
φιλονόμιον αἰσθημάτων τοῦ λαοῦ, ὅτι ἤττω  
ὅμως ἵσταν ἐνάγκη νὰ μεταβῇ εὐτοπρο-  
σώπως εἰς τὸ ἀρμολογικόν. Ὁ Ἀρχιεπίσκοπος  
καὶ νὰ ἐγγυηθῇ ὑπὲρ τῆς τάξεως.

Μετὰ τὸ πέραν τοῦ συλλλη-τήριον ὁ λα-  
ός, ἔχων ἐπὶ κεφαλῆς τὸν γηραιόν Ἀρχιε-  
πίσκοπόν του, μετέβη εἰς τὸ Ἀρμολογικόν  
καὶ ἐκεῖ ἐν ἐξῆλλω ἐνδυσασμῷ ἐξεργά-  
σιν ἀτελευτήτους ζήτησιν καὶ ὑπὲρ τῆς ἐ-  
νώσεως.

Καὶ ὁ Σέρ Σένδαλλ, μὴ δυνάμενος νὰ  
συγκρατῇ τὰ ἑαυτοῦ, ἐπείνετο ἐπι-  
δοκίμαζων πληροτάτα καὶ τὰ αἰσθημάτων  
ταῦτα καὶ τὸ συλλλη-τήριον.

Κατὰ τὰ ἐγκαινία τοῦ Γυμνασίου ὁ τότε  
Πρόεδρος τῆς Ἑλλάδος Κ. Παναγιώτης,  
συμβουλευόμενος ἐν τῶν ἐπὶ τῆς ὑποδοχῆς  
ἐπὶ τῆς ἐπὶ τῆς ὑποδοχῆς.

Μετὰ τὴν προαχνην τοῦ Γυμνασίου ἐρχο-  
μεθα εἰς τὸν λόγον τῆς Ἑλλάδος, ὅτι  
ἐν τῇ ἐπομένῃ τῇ Πέμπτῃ, ὁ καιρὸς ἔμενε ὁμοίως, ἀλλὰ ἡ ἀνέμωσις ἦν ἡσυχία.

Κατὰ τὰ ἐγκαινία τοῦ Γυμνασίου ὁ τότε  
Πρόεδρος τῆς Ἑλλάδος Κ. Παναγιώτης,  
συμβουλευόμενος ἐν τῶν ἐπὶ τῆς ὑποδοχῆς  
ἐπὶ τῆς ἐπὶ τῆς ὑποδοχῆς.

Καὶ ὁ Ἑλλήν, Πρόεδρος κύπτων πρὸ  
τῶν παρ' ὁστάτων οἰκῆς τοῦ  
—Τῶρα πλέον ὁ καιρὸς μὲν βιβλῶς  
παρὰ νὰ εὐχάρισται μὲ τὴν Ἀ. Ἐξ-  
χέτη.

Μετὰ τὴν προαχνην τοῦ Γυμνασίου ἐρχο-  
μεθα εἰς τὸν λόγον τῆς Ἑλλάδος, ὅτι  
ἐν τῇ ἐπομένῃ τῇ Πέμπτῃ, ὁ καιρὸς ἔμενε ὁμοίως, ἀλλὰ ἡ ἀνέμωσις ἦν ἡσυχία.

Κατὰ τὰ ἐγκαινία τοῦ Γυμνασίου ὁ τότε  
Πρόεδρος τῆς Ἑλλάδος Κ. Παναγιώτης,  
συμβουλευόμενος ἐν τῶν ἐπὶ τῆς ὑποδοχῆς  
ἐπὶ τῆς ἐπὶ τῆς ὑποδοχῆς.

Καὶ ὁ Ἑλλήν, Πρόεδρος κύπτων πρὸ  
τῶν παρ' ὁστάτων οἰκῆς τοῦ  
—Τῶρα πλέον ὁ καιρὸς μὲν βιβλῶς  
παρὰ νὰ εὐχάρισται μὲ τὴν Ἀ. Ἐξ-  
χέτη.

Μετὰ τὴν προαχνην τοῦ Γυμνασίου ἐρχο-  
μεθα εἰς τὸν λόγον τῆς Ἑλλάδος, ὅτι  
ἐν τῇ ἐπομένῃ τῇ Πέμπτῃ, ὁ καιρὸς ἔμενε ὁμοίως, ἀλλὰ ἡ ἀνέμωσις ἦν ἡσυχία.

Κατὰ τὰ ἐγκαινία τοῦ Γυμνασίου ὁ τότε  
Πρόεδρος τῆς Ἑλλάδος Κ. Παναγιώτης,  
συμβουλευόμενος ἐν τῶν ἐπὶ τῆς ὑποδοχῆς  
ἐπὶ τῆς ἐπὶ τῆς ὑποδοχῆς.

νας εἰς τὸ ἀπέρριπτον Παναθηναϊκὸν Στάδιον,  
παρουσία πάντοτε τῆς Βασιλικῆς Οἰκογενεί-  
ας, καὶ μὲ μεγαλοπρίκειαν ἀφίστατον δι' ὅλον  
τὸν ἄλλον κίερον, ἐφέτος μάλιστα διὰ τὸ  
Στάδιον θὰ παρουσιασθῇ τέλειον, ὅλον ἐν  
Παναθηναϊκῷ μαρμαρέῳ.

Εἰς τὴν νῆσον μας πάλιν ὁ κόσμος τῶν  
φιλάθλων καὶ φιλοθεαμένων ἐτοιμάζεται διὰ  
τὰς Ζ' Παγκύπριες, τελευταίας ἐπίσης κατὰ  
τὴν ἐδομίδα τοῦ Πάσχα.

Καὶ ἐκ Σμύρνης κηρύσσονται τῶρα οἱ Ἡ-  
Πανιώνιοι Ἀγῶνες καὶ οἱ Ἀ. Σχολικαὶ διὰ  
τὰς δύο πρώτας τοῦ Μαΐου ἡμέρας.

Τὸ πρόγραμμα τῶν ἐκδηλώσεων ἐν  
ἄλλῃ στήλῃ, παρατηροῦμεν ἐν, ὅτι ὁ κα-  
ταρτισμός του εἶναι καὶ μεθοδικώτατος καὶ  
λογικός, χωριζομένων τῶν ἀγωνισμάτων τῶν  
μαθητῶν καὶ κατ' ἡλικίαν μάλιστα, ἐκ τῶν  
ἁνδρῶν καὶ τῶν συστηματικῶν ἀθλη-  
τῶν.

## ΤΑ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ

### Αἱ ἐργασίαι τῆς Βουλῆς.

Ἐξηκολούθησαν αἱ ἐργασίαι τῆς Βου-  
λῆς, ἐν ἡμετέροις τῆς Κυβερνήσεως με-  
γάλην ἀνίστασιν ἐκ τῆς ἀντιπροσωπεύσε-  
ως εἰς τὴν ψήφισιν τῶν στρατιωτικῶν  
καὶ φορολογικῶν μέτρων, ἀλλὰ καὶ ἀ-  
προθυμίαν ἐκ τῶν Κυβερνητικῶν βουλευ-  
τῶν.

Ἐν τῇ ἐπομένῃ τῇ Πέμπτῃ, ὁ καιρὸς ἔμενε ὁμοίως, ἀλλὰ ἡ ἀνέμωσις ἦν ἡσυχία.

Κατὰ τὰ ἐγκαινία τοῦ Γυμνασίου ὁ τότε  
Πρόεδρος τῆς Ἑλλάδος Κ. Παναγιώτης,  
συμβουλευόμενος ἐν τῶν ἐπὶ τῆς ὑποδοχῆς  
ἐπὶ τῆς ἐπὶ τῆς ὑποδοχῆς.

Καὶ ὁ Ἑλλήν, Πρόεδρος κύπτων πρὸ  
τῶν παρ' ὁστάτων οἰκῆς τοῦ  
—Τῶρα πλέον ὁ καιρὸς μὲν βιβλῶς  
παρὰ νὰ εὐχάρισται μὲ τὴν Ἀ. Ἐξ-  
χέτη.

Μετὰ τὴν προαχνην τοῦ Γυμνασίου ἐρχο-  
μεθα εἰς τὸν λόγον τῆς Ἑλλάδος, ὅτι  
ἐν τῇ ἐπομένῃ τῇ Πέμπτῃ, ὁ καιρὸς ἔμενε ὁμοίως, ἀλλὰ ἡ ἀνέμωσις ἦν ἡσυχία.

Κατὰ τὰ ἐγκαινία τοῦ Γυμνασίου ὁ τότε  
Πρόεδρος τῆς Ἑλλάδος Κ. Παναγιώτης,  
συμβουλευόμενος ἐν τῶν ἐπὶ τῆς ὑποδοχῆς  
ἐπὶ τῆς ἐπὶ τῆς ὑποδοχῆς.

Καὶ ὁ Ἑλλήν, Πρόεδρος κύπτων πρὸ  
τῶν παρ' ὁστάτων οἰκῆς τοῦ  
—Τῶρα πλέον ὁ καιρὸς μὲν βιβλῶς  
παρὰ νὰ εὐχάρισται μὲ τὴν Ἀ. Ἐξ-  
χέτη.

Μετὰ τὴν προαχνην τοῦ Γυμνασίου ἐρχο-  
μεθα εἰς τὸν λόγον τῆς Ἑλλάδος, ὅτι  
ἐν τῇ ἐπομένῃ τῇ Πέμπτῃ, ὁ καιρὸς ἔμενε ὁμοίως, ἀλλὰ ἡ ἀνέμωσις ἦν ἡσυχία.

Κατὰ τὰ ἐγκαινία τοῦ Γυμνασίου ὁ τότε  
Πρόεδρος τῆς Ἑλλάδος Κ. Παναγιώτης,  
συμβουλευόμενος ἐν τῶν ἐπὶ τῆς ὑποδοχῆς  
ἐπὶ τῆς ἐπὶ τῆς ὑποδοχῆς.

Καὶ ὁ Ἑλλήν, Πρόεδρος κύπτων πρὸ  
τῶν παρ' ὁστάτων οἰκῆς τοῦ  
—Τῶρα πλέον ὁ καιρὸς μὲν βιβλῶς  
παρὰ νὰ εὐχάρισται μὲ τὴν Ἀ. Ἐξ-  
χέτη.

Οἱ ἐπίσημοι· ἐπανερχονται, καὶ ἐξ αὐτῶν

δ κ. Γιάγκ' καταλαμβάνει τήν έδραν.

Ο κ. Ογουτζιάν μεταφράζει τόν λόγον τουρκιστί, κατόπιν δέ ο κ. Καραγεωργιάδης έλληνιστί καί εκ τών χειλέων του εξερτῶνται πάντες οί μῦσαι τῆς έλληνικῆς.

Ο κ. Έιδενσταμ, προαισθανόμενος τό τέλος τῆς μεταφράσεως, κλισιάζει τά αίματα, ψιθυρίζων κατ'ε. Τό κίνημα τοῦ κ. Αρχιάτρου δὲν προκαλεῖ σχόλια· εἶοτι εἶναι ἡ γνωστή στιγμή καθ' ἣν ἀπό τῆς ιδρύσεως τῆς Βουλῆς συνεννοεῖται περί τῶν μελῶν, ἀτινα θά ὑποδείξῃ εἰς τήν ἐπιτροπήν τῆς ἀντιφωνήσεως. Καί δικαίως κάποιοι σήμερον ἐκ τοῦ ἀκροατηρίου κολλᾷ εἰς τόν κ. Αρχιάτρον τήν ἐπικλήσιν αἱ μαρμή τῆς ἐπιτροπῆς τῆς ἀντιφωνήσεως.

Ἡ μετάφρασις τελειώνει.

**ΕΙΔΕΝΣΤΑΜ.** Προτείνει νά ἐκλεγῇ ἐπιτροπή πρὸς σύνταξιν σχεδίου ἀντιφωνήσεως, καί ὡς μέλη προτείνει τόν Αρχιγραμματία, τόν κ. Σμιθ τοῦ Κτηματολογίου, καί τοὺς κ.κ. Κυριακίδη, Ζαννέτον, Θεοδόσιον καί Χρυσόφ' ἐφ' ἑνὶ.

Ἡ πρότασις γίνεται δεκτή.

Ο κ. Θεοδόσιος ζητεῖ ὅπως ἀντίγραφον τοῦ λόγου έλληνιστί καί ἀγγλιστί δοθῶσι τάχιστα εἰς τὰ μέλη.

**ΓΙΑΓΚ.**— Ἡδὴ ἀπέστειλα μέρος τοῦ λόγου πρὸς ἐκτύπωσιν.

Καί ὁρίζεται ὡς ἡμέρα διὰ τήν συζήτησιν τοῦ σχεδίου τῆς ἀντιφωνήσεως ἡ προσέχης Δευτέρα, καί ὥρα ἡ 2 1)2 μ.μ.

## Ο ΕΝΑΡΚΤΗΡΙΟΣ ΛΟΓΟΣ

ἐμμοῦ μεταφράσει, τοῦ ἐναρκτηρίου λόγου τοῦ Μ. Ἀρμοστοῦ. Ἐνταῦθα καταχωρίζομεν ἐκτενῆ καί ἀκριβεστάτην περίληψιν. Τὰ δὲ ἐν εἰσαγωγικοῖς σημείοις εἶναι ἐπιλέξει.)

### Μύριοι Νομοθέται,

« Ἡ σιτοδεία καί ἡ δυστυχία, αἰτίαι προηλθον ἐκ τῆς κατὰ τὰ δύο προλαβόντα ἔτη παραταθείσης ἀνομβρίας, ἐπηκολυθῆσαν ὑπ' εὐφόρου ἔτους καί ἡ Νῆσος ὑλόγηθη διὰ θαφελῶς συγκομιδῆς. »

Τὰ διημετρια ἀπέτελσαν τήν μεγίστην παραγωγὴν ἀπὸ τῆς Ἀγγλικῆς Κατοχῆς, ἀνελθόντα εἰς τὸ πρὸν 6,991,370 κοιλῶν. Ἐξ ὧν 3.906,880 κοιλὰ κριθῆ, καί 2.457.780 σίτος.

« Τὰ εὐρύτατα δάνεια σιτηροῦ σπόρου, ἅτινα ἐξεδόθησαν τῇ ἐγκρίσει τῆς Αὐτοκρατορικῆς Κυβερνήσεως, ἐπέτρεψαν εἰς τοὺς καλλιεργητάς νά σπείρωσι τὰς γαίας αὐτῶν καθ' ὅλα τὰ μέρη τῆς Νῆσου. »

« Ἡ ἱστορία τῆς Κύπρου μαρτυρεῖ, ὅτι πρότερον τὰ θλιβρὰ ἀποτελέσματα παρατεταμένης ἀνομβρίας ἐξηκολούθουν ἐπ' ἔτη πολλά, καθόσον οἱ γεωργοὶ ἴδονά του, ὡς ἐκ τῆς ἐξαντλήσεως τῶν πόρων αὐτῶν, νά ἐπωφελῶνται προσήκοντως τῶν εὐνοϊκῶν καιρῶν, ὅταν ἐπῆρχοντο τοιοῦτοι. Ἐν τῇ παρούσῃ περιπτώσει ἡ εἰς τοὺς καλλιεργητάς παρασχεθεῖσα γενναϊδωρὸς βοήθεια, μετέβαλε ταῦτα πάντα καί ἡ χώρα ἀνέλαβε μετὰ θαυμαστῆς ταχύτητος τὴν ἀνάπτυξιν. »

Τό τε Γεωργικόν Συμβούλιον καί ὁ Διευθυντής τῆς Γεωργίας, καταγίνονται πρὸς εἰσαγωγὴν νέων μηχανημάτων,

δι' ὧν νά βελτιωθῇ ἡ ποιότης τῶν προϊόντων, καί οὕτω νά γίνευν προϊόντα εἰς τὰς ἀγοράς καταναλώσεως. Τὰ μηχανήματα πωλοῦνται εἰς τοὺς γεωργοὺς μὲ συμφερούσας τιμὰς καί δρους.

Ἡ Κυβέρνησις ἰδρύσεν ἀγροτήσιον ἐν Ἀθαλάσσῃ, ὑποδειγματικόν διὰ τὴν γεωργίαν καί ἀτηνοτροφίαν.

Τὸ Νομθ. Συμβούλιον δὲν ἐψήφισε πέρυσι πίστωσιν ἐκ τοῦ Ἀκριδικοῦ Ταμείου διὰ τὴν βελτιωσὶν τῶν ζώων, ἀλλὰ δὲν ἔπνευσα νά καταργήσῃ σύστημα τόσον εὐεργετικόν, καί τὸ μέτρον θά ἀχθῇ ἐνώπιον ὁμῶν καί πάλιν.

Ἐπάργει καθ' ὅλην τὴν Νῆσον ἰσχυρὰ ροπή διὰ τὴν δεινροφυτεῖαν, καί τὰ Φυτόρεια παρέχουν πρὸς τοῦτο πᾶσαν εὐκολίαν.

« Ἡ Κυβέρνησις εἶναι πεπεισμένη, ὅτι ὑπάρχει χρεία Γεωργικῆς Τραπεζῆς διὰ τὴν Νῆσον καί μεγάλως λυπεῖται, διότι τό πέρυσιν ὑπ' αὐτῆς ἐπὶ τοῦ ζήτηματος τούτου εἰσάχθεν μέτρον δὲν ἔτυχεν πλήρους σχέψεως. »

Ἡ κατασκευὴ ὁλοῦ βελτιοῦται.

Κενάκ καλλίστη· ποιότητος κατασκευάζεται δι' ἐπιστημονικῶν μεθόδων.

Παρό τὰς ἀντίξους περιστάσεις ἡ παραγωγή τῆς μετάξης διετηρήθη καλή, καί τὸ ἥμισυ τοῦ ἀναγκαίου τοῦ βομβυκοσπόρου παράγεται ἤδη ἐν τῇ νήσῳ.

Ἡ καλλιέργια τοῦ λινεσπόρου ἐξετάθη μετὰ.

Ἡ ἐξαγωγή νέων προϊόντων καί ὁ πωρῶν εἰς τὰς πλησίον χώρας ἡμπορεῖ νά αὐξηθῇ ἐπ' ἀπείρου.

κατὰ τὸ παρελθόν ἔτος.

Ἡ μεταλλευτικὴ βιομηχανία, ἥτις εἶναι ἀπείρου χρησιμότητος, μένει ἐκ κρημῆς δι' ἔλλειψιν νόμου.

Ἡ Κ. Κυβέρνησις ἐνεπιστεύθη τὰ τῆς σπογγαλείας παρὰ τὰς ἀκτὰς τῆς νήσου εἰς τὸ Γεωργικόν Συμβούλιον. Ἡ ἐκχώρησις ἐγένετο διὰ δέκα ἔτη. Τὰ δὲ κέρδη μετὰ τῇ ἀπαίρεισιν τῶν Βασιλικῶν δικαιωμάτων θά διατίθενται ὑπὲρ τοῦ τόπου.

Αἱ ἐπιδημιαὶ ἐμάστιξαν καί πάλιν τὰς γείτονας χώρας. Ἀλλὰ, δόξα τῷ Θεῷ, χάρις εἰς τὰς ἀδιαλείπτους προσπάθειας τοῦ κ. Έιδενσταμ καί τοῦ ὑπ' αὐτόν προσωπικοῦ πᾶς κίνδυνος ἀπεσοδῆθη. Ἐφ' ᾧ καί τοῖς δορῶνται εὐχαριστίαι ἐκ μέρους τῆς Κοινωνίας.

Ἡ εὐφρογία ἐκ τῶν ἀπέναντι ἀκτῶν ἐνέσκηψεν ἐν Καρπατίᾳ. Ἀλλὰ τὸ κακόν ἐξερριζώθη, καί ἔτι μῖνον ἀναγράφω ἐπὶ ὁ ἀγροτικὸς ἱατρός κ. Παυλίδης, ἐδοθήθη πολὺ κατὰ τὴν περιστάσιν ταύτην τῷ κ. Αρχιάτρῳ.

Ὁ γενικός ἐξυγιασμός τῆς νήσου προοδεύει.

Τὰ ἔργα Ἀμμοχώστου προοδεύουν καλῶς, καί πρέπει νά ἀποπερατωθῶσι κατὰ τὸ παρὸν ἔτος.

Τὸ ζήτημα τοῦ ἡμένος καί τῆς ἀποβάθρας Λάρνακος ἤλθ ἐνώπιον τοῦ ὑπουργοῦ. Ὁ δὲ κ. Σάμπερλαιν μετὰ μακράν μελέτην ἐδῶκεν, ὅτι συγκατείνε, ἂν ἐκ τῶν λιμενικῶν ἔργων Ἀμμοχώστου ὑπάρῃ περίσσειμα, νά διατεθῇ ὑπὲρ τῆς Λάρνακος. Ἀν δὲ ἀπαιτηθῇ καί ἄλλη δαπάνη, νά ἐγγυηθῇ

τὸ Ἀκριδικόν Ταμεῖον. « Διαγράμματα καί Προβπολογισμοὶ διὰ τὸ ἔργον ἔχουσιν ὑπεβληθῇ, ὁ δὲ νῦν Ὑπουργὸς ἐζητήσει καί ἄλλην ἐκθεσιν, ἥτις παρασχεθήσεται ὅσον ἔκω. Ἐπὶ τοῦ θέματος προτίθεται νά ὑπεβάλω εἰς τὴν ὕμετέραν σκέψιν ψήφισμα, δι' ἐν ᾧ διδῆται ἡ ἐξουσία ὅπως ὁ πρὸς ἀπόδοσιν τῆς δαπάνης τοῦ ἔργου ἀναγκαῖος τέκος καί χροῦλυτον καλυφθῶσιν ἐκ τοῦ Ταμείου τῆς Καταστροφῆς τῆς Ἀκριδος, κατὰ τρόπον παρόμοιον πῶς πρὸς ἐκείνον, καθ' ὃν προτάθη νά προνοηθῇ ἡ δαπάνη τῆς εἰς Λάρνακα ἐπιτάσεως τοῦ Σιδηροδρόμου. Ἡ ἐπιδάρυνσις, ἐν τούτοις, ἔσται ἥσων τοῦ ἡμῖνος τῆς τότε ἐπιψηφισθείσης. »

Ἡ πρόσφατος παρυσία τοῦ κ. Τσάμπερλαιν εἰς Αἴγυπτον μοι παρέσχε τὴν εὐκαιρίαν νά τὸν προσκαλίσω εἰς Κύπρον. Καί ἤλπιτε πρὸς στιγμήν ὅτι θά ἤρχετο. Ἀλλὰ ὁμοῦς ὑποθέσεις ἠνάγκασαν τὸν κ. Τσάμπερλαιν ν' ἀναβάλῃ. « Εὐελπιστῶ ὅτι ἡ Κύπρος θά ᾖ εὐτυχιστέρα ἐν μελλούσῃ τιῇ περιστάσει. »

Ἡ κατασκευὴ τῆς σιδηροδρομικῆς γραμμῆς Ἀμμοχώστου Λευκωσίας Καραδοσταίου ἤρξατο.

Αἱ κύριαι ὁδοὶ τῆς νήσου ἐστρώθησαν καί πολλαὶ γέφυραι ἐκτίσθησαν. Ἀπὸ Λευκωσίας εἰς Ἰζοκάρπασον, καί ἐκείθεν εἰς Ἀμμοχώστον Λάρνακα Λιμενσὸν Πάρεν Πόλιν Καραδοστάσι Μορρεῦ Μύρτου Κυρήνιαν Λευκωσίαν ἱερατώθη ἡ ὁδὸς ἐκτάσεως τὸ ὅλον 320 μιλίων. Τὸ ὅλον τῶν κυρίων ὁδῶν τῆς νήσου

κατασκευασθεῖσθαι δύναται τοῦ περὶ Χωρικῶν Ὁδοῦ Νόμου.

Τὰ Ἀρδιυτικά Μισορίας ἐπεξετάθησαν, ὡς καί οἱ ὀχετοί, καί οὕτω περισσοτέρα γῆ « καλῆς ποιότητος » ὠρεῖται.

Ἡ εἰκοδομὴ τῶν φυλακῶν πλησιάζει εἰς τὸ τέλος.

Ἐπίσης δὲ καί τὰ Δημόσια Γραφεῖα Λευκωσίας.

Θλιβερόν ἀγγελμα μοι ἐκόμισεν ὁ τηλέγραφος, τοῦ θανάτου τοῦ Σίρ Σίνδαιλλ. Τὸ ἀγγελμα θά γίνῃ δεκτὸν μετὰ γενικῆς λύπης ἐν τῇ νήσῳ ἐνθα αἱ διακεκρίμεναι ὑπηρεσίαι τοῦ ἀνδρὸς ἐκτιμῶνται, ἡ δὲ μνήμη αὐτοῦ εὐαρέστως θά ἀναπολῆται.

Θά φέρω ἐνώπιον ὁμῶν τὸν προβπολογισμόν, ὡς καί διάφορα ἐκρημνῆ ζήτηματα. Μεταξὺ δὲ ἄλλων καί νόμον τιμωροῦντα τὴν δολίαν νεθευσιν τῶν τρεφῶν.

« Αἱ διὰ τὸ ἐπερχόμενον ἔτος πρόσδοκίαι εἶνε καλαί. Πλινταχὸς τῆς Νήσου ὑπάρχει βελτιώσις ἐν τῇ ὀλικῇ εὐμαρίᾳ καί εὐετοῖ τῷ κατσίκων, εὐχομαι δὲ νά εἰσῇλθῇ ἡ Κύπρος, τῇ Θεῷ εὐλογίᾳ, εἰς κύκλον ἐπιτυχῶν καί εὐδαιμονίων ἔτων. »

## ΤΡΑΓΙΚΟΝ

### ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΝ

Ἐξ ἱεροῦ Κήπου γράφουσιν ἡμῖν, ὅτι ὁ χωρικός Δημήτριος Διάκου περὶ

## ΚΥΠΡΙΟΣ

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ

Κ. Φυλακτός.

ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΕΤΗΣΙΑ

(Προπληρωτέα.)

|                               |         |     |
|-------------------------------|---------|-----|
| Είς τὰ πόλεις τῆς Κύπρου      | σελ.    | 12. |
| Είς τὰ χωρία                  | »       | 10. |
| Διὰ τοὺς Δημοδιδασκάλους      | »       | 10. |
| Ὅπου δὲν ὑπάρχουν τεχυορομεία | »       | 8.  |
| Είς τὸ Ἐξωτερικόν             | φρ. χρ. | 20. |
| Ἐκαστον φύλλον                | γρ.     | 2.  |

## ΤΙΜΗ ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΕΩΝ

Ἀγγελίαι: ὁ στίχος γρ. 2.

Διατριβαί: ἰδιαιτέραι συμφωνίαι.

Τὰ χειρόγραφα

δὲν ἐπιστρέφονται.

ΓΡΑΦΕΙΑ

Ἐν τῇ Στοᾷ Φανερωμένης.

Αἱ ἐπιστολαὶ δεῖν νὰ ἀπευθύνωνται πρὸς τὸν Διευθυντὴν τοῦ «Κυρίου».

τὸ λυκαυγὲς τῆς 4 τρέχ. εὗρε τραγικὸν θάνατον εἰς τὴ σπηλαίον, 3/4 τῆς ὥρας ἔρχον τοῦ χωρίου, ἔθα μετῆδη ἵνα προσηυθῇ ἀσπρόχωμα διὰ τὴν οἰκίαν του. Ἐντὶ ἐφόρτωνι τὸν θνόν του ἡ ὁροφή τοῦ σπηλαίου κατέπεσε αὐτὸς δὲ καὶ ἐν τῷ ὥρῳ τοῦ θανάτου ὑπὸ δυνάμει τοῦ σώματος δύο πηγῶν. Τὸ ἀνθρώπου συνετρίβη ἡ κεφαλὴ, τοῦ δὲ θνόν ἐξεχύθησαν τὰ ἐντόσθια.

Ἡ σύζυγός του, ἥτις τὸν συνώδευσεν ἐκ τῆς ἐργασίας, ἐσώθη, τυχούσα εἰς ἐσώτερον μέρος τοῦ σπηλαίου, ἐν ᾧ ἄλλου συγγενικοῦ τοῦ καταπεσόντος χῶμα κατεπλάκωσε μόνον τοὺς πόδας, διότι εὗρεθῇ εἰς τὸ στόμιόν τοῦ σπηλαίου.

Ἡ γυνὴ τοῦ θύματος, ἔτρεξεν εἰς τὸ χωρίον ἅμα τῷ δυστυχίματι, ἄνδρες δὲ καὶ γυναῖκες σπεύσαντες ἀπέσπυραν τὸ χῶμα, εὗρον ἔμωσ καὶ ἀνθρώπου καὶ ζῶον νεκροῦ πλέον.

Τὸ γεγενησὲς ἀνήγγειλαν οἱ κάτοικοι εἰς τὰς ἀρχάς, εἰς δὲ ζαπτιὲς ἐλθὼν μετὰ τινος ὥρας εἶπεν, ὅτι ὁ Διοικητὴς ἀπαγγεῖλει ἅ τὰ τοῦδε τὴν ἐκδοὺν εἰς σπηλαίον καὶ λατομεῖα ἐτοιμώμενα.

## ΤΑ ΥΛΙΚΑ ΤΟΥ ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΟΥ

Ὡς μαυθάνομεν, ἐκμετρήθησαν προχθὲς δι' ἰδιαιτέρου ἀτμοπλοίου εἰς Ἀμμόχωστον τὰ ὑλικά τοῦ σιδηροδρόμου, ἀπὸ τῆς προσεχούσης δὲ Πέμπτης ἀρχεται ἡ στρώσις τῶν σιδηρῶν ράβδων.

## ΔΙΚΑΣΤΙΚΑΙ ΜΕΤΑΒΟΛΑΙ

Τὴν 1ην προσεχούσης Μαΐου ὁ κ. Κ. Τάυζερ, βοηθὸς τοῦ Ἀρχιδικαστοῦ, ἀπέρχεται τῆς Νήσου ἐπ' ἀδείαν. Θέλει δὲ ἀντικαταστήσῃ αὐτὸν ὁ κ. Φ. Πάρκερ.

πρόεδρος τοῦ Ἐπαρχιακοῦ Δικαστηρίου Λευκωσίας.

Τὸν κ. Πάρκερ, θ' ἀντικαταστήσῃ ὁ κ. Φίσιερ, πρόεδρος τοῦ Ἐπαρχιακοῦ Δικαστηρίου Κυρήνειας.

Εἰς τὸ Δικαστήριον δὲ Κυρήνειας θὰ μεταβαίῃ ἵνα προεδρεύῃ ἀπὸ καιροῦ εἰς καιρὸν ὁ κ. Φ. Πάρκερ.

## ΤΑ ΞΕΝΑ

Ο ΠΟΛΕΜΟΣ  
ΡΩΣΣΙΑΣ ΙΑΠΩΝΙΑΣ

## ΠΡΟΕΛΑΣΙΣ ΙΑΠΩΝΩΝ

Τόκιο, 18. Μαρτίου. — Οἱ Ἰάπωνες, προχωροῦντες εἰς τὰ βόρεια τῆς Κορέας, κατέλαβον τὴν πόλιν Ἀνζου, καὶ τὴν γραμμὴν τοῦ ποταμοῦ Τσέν Τσέγγ.

(Τὸ Ἀνζου ἀπέχει 150 μίλια βορρῶς τῆς Σεούλ, καὶ 85 νοτίως τοῦ ποταμοῦ Γιαλού.)

## ΣΥΜΒΛΟΚΗ ΤΩΝ ΕΧΘΡΩΝ

Πετρούπολις, 19 Μαρτίου. — Τηλεγράφημα τοῦ Ναύαρχου Ἀλέξιεφ λέγει, ὅτι τὰ ρωσικὰ στρατεύματα συνέπλάκησαν μετὰ τῶν Ἰαπωνικῶν περιπόλων ἐπὶ τῶν ὄχθων τοῦ ποταμοῦ Τσέν Τσέγγ, πλησίον τοῦ Ἀνζου. Ὁ Ναύαρχος τηλεγραφεῖ καὶ ὅτι Ἰαπωνικὸν πτερυγικὸν μετὰ πυροβολικοῦ κατέχει τὸ Πίγκ Γυάγγ (120 μίλια βορρῶς τῆς Σεούλ.)

## Η ΙΑΠΩΝΙΚΗ ΒΟΥΛΗ

Τόκιο, 18. — Οἱ Συνταγματικοὶ καὶ Προοδευτικοὶ βουλευταὶ τῆς Ἰαπωνικῆς Διαιτησίας ἀπεφάνισαν, ἕνεκα τῆς ἐπιγούσης ἀνάγκης, νὰ παράσχωσιν ἡνωμένην ὑποστήριξιν εἰς τὰς εἰκονομικὰς προτάσεις τῆς Κυβερνήσεως, ἐξασφαλίζοντες τὴν πλήρη ἐπιτήρησιν τῶν.

## ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΜΙΚΑΔΟ

Τόκιο, 20. — Ὁ αὐτοκράτωρ ἀνοίγων σήμερον τὴν ἐκτακτὴν συνέδρον τῆς Διαιτησίας εἶπεν, ὅτι ἡ Ἰαπωνικὴ Κυβέρνησις εἶχε διαπραγματευθῇ μετὰ τῆς Ρωσσίας, ἀλλ' ἕνεκα ἁλλεπίφωσ ἐλλειψείας ἐν ταῖς εἰρηνικαῖς δηλώσεσι τῆς Δυνάμεως ταύτης, ἠνάγκασθημεν νὰ προστεξώμεν εἰς τὰ ὄπλα. Ἡδὲ δὲν δυνάμεθα νὰ ὑποχωρήσωμεν πρὶν ἢ ἐπιτευχθῇ ὁ σκοπὸς τοῦ πολέμου.

## ΜΙΚΡΑΙ ΑΥΙΜΑΧΙΑΙ

Πετρούπολις, 20. — Ἀγγέλλονται ἀκροβολισμοὶ τῶν δύο στρατῶν ἐπὶ τοῦ Γιαλού καὶ ἐπὶ τῆς γραμμῆς τοῦ Πίγκ Γυάγγ εἰς Ζέν Σάν, ὡδεῖα δὲ μὴ μάχη. Ἡ ἀπόστασις μετὰ τῶν κυρίων σωματῶν τῶν δύο στρατῶν εἶναι μεγάλη.

Τὰ πάντα εἶναι ἤσυχα. Δὲν γίνονται ἐμὴ μικραὶ ἀψιμαχίαι ἀνιχνευτῶν μετὰ τὸν Γιαλού καὶ Πίγκ Γυάγγ.

## ΝΕΑ ΝΑΥΜΑΧΙΑ

23 Μαρτίου. — Ἐκ Πετρούπολεως ἀγγέλλεται, ὅτι δύο ἐπιθέσεις τορπιλλοβόλων τὴν δευτέραν νύκτα ἀπεκρούσθησαν.

Ὁ Ἰαπωνικὸς στόλος ἀποτελούμενος ἀπὸ 12 θωρηκτῶν, 12 καταδρομικῶν, καὶ 8

τορπιλλοβόλων ἐνεφανίσθη τὴν πρωίαν. Τὰ θωρηκτὰ σταθεύσαντα μετὰ τὴν Ἀσπιδόσαν καὶ Πόρτ Ἀρθουρ, ἐβρεμάρδισαν τὸ Πόρτ Ἀρθουρ ἐπὶ δύο ὥρας, τοῦ «Ρετβιζάν» ἀντιπροβολοῦντος.

Πρὸ τοῦ βρεμάρδισμοῦ ὁ Ρωσικὸς στόλος εἶχεν ἐξέλθῃ τοῦ λιμένος.

Οἱ Ἰάπωνες ἐν τέλει ἀπεχώρησαν, διελθόντες παρὰ τὸν Ρωσικὸν στόλον χωρὶς νὰ ἐπιτεθῶσι.

Ρωσικὴ ὁδὸς ἐκτύπησεν Ἰαπωνικὸν θωρηκτὸν καὶ τὸ κατέστησεν ἐκτὸς μάχης.

## Ο ΑΥΤΟΚΡΑΤΩΡ ΓΟΥΔΙΕΛΜΟΣ

Γιβραλτάρ, 18 Μαρτίου. — Ὁ Αὐτοκράτωρ τῆς Γερμανίας ἀφίκετο. Ὁ στρατηγὸς Οὐάιτ (διοικητὴς τοῦ Γιβραλτάρ) ἀνῆλθεν ἐπὶ τοῦ ἀτμοπλοίου «Βασιλίως Ἀλβέρτου» ἵνα ὑποδεχθῇ τὴν Α. Μεγαλειότητα.

Ὁ Αὐτοκράτωρ ἀπεβιδάσθη δι' ἀτμακάτου, ἥτις διήλθε μετὰ τῶν ἀτμακάτων τοῦ Ἀγγλικοῦ στόλου, παρατεταγμένων εἰς δύο γραμμὰς παραλλήλους.

Ἐπεσκέφθη ἐφ' ἀμάξης μετὰ τοῦ στρατηγοῦ Οὐάιτ καὶ λαμπρὰς ἀκολουθίας τὰ κυριώτερα σημεῖα τοῦ Βράχου.

Ὁ Αὐτοκράτωρ θὰ διαμείνῃ ἐνταῦθα τρεῖς ἡμέρας. Ἡ ἐπιθεώρησις τῶν στρατιωτικῶν καὶ ναυτικῶν βρετανικῶν δυνάμεων προξένησε μεγάλην ἐντύπωσιν.

## ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΗ ΥΠΟΒΡΥΧΙΟΥ

Λονδίνον, 18. — Τὸ ὑποβρύχιον Α1 κατεβυθίσθη χθὲς ὑπὸ ἐμπορικῶν ἀτμοπλοίου τῆς Κάπ Νάβ. Ὅλον τὸ πλήρωμα ἀπώλεσθη μετὰ τὸ ὄπλοιο καὶ ὁ πλοίαρχος Μώζεργκ καὶ ὁ ὑποπλοίαρχος Πρήστον Τσῶρτσιλλ.

Λονδίνον, 19. — Τὸ πλήρωμα τοῦ καταστραφέντος ὑποβρυχίου Α1 εἶναι ἐνδεκά άτομα.

Τὸ σκάφος τοῦτο ἦτο νεωτάτου τύπου. Ὁ Βασιλεὺς, ὁ πρίγκιψ καὶ ἡ πριγκίπισσα τῆς Οὐαλλίας εἶχον ἐπιθεωρήσῃ αὐτὸ κατὰ τὴν τελευταίαν ἐπίσκεψίν των εἰς Πόρτσμουθ.

Τὸ ἀτύχημα συνέβη κατὰ τὰ γυμνάσια. Τὸ ὑποβρύχιον ἦτο βυθισμένον τεσσάρων ποδῶν ὑπὸ τὴν ἐπιφάνειαν τῆς θαλάσσης, μόνου τοῦ περισκοπίου αὐτοῦ ἐντος ὁρατοῦ, καὶ ἠτοιμάζετο νὰ προσβάλῃ ἐν θωρηκτόν, ὅτε τὸ ἀτμοπλοιοῦ τῆς γραμμῆς τοῦ Ἀκρωτηρίου ἐκτύπησεν καὶ ἐβύθισεν αὐτό.

Λονδίνον, 20. — Ἀπόπειραι ἐγένοντο πρὸς ἀνέλυσιν τοῦ ὑποβρυχίου Α1, ἀλλὰ μάτην. Θὰ γίνῃ ἀνάγκη συστημάτων καὶ μεθοδικῶν ἐργασιῶν.

## ΜΑΧΑΙ ΕΝ ΤΗ ΝΑ ΑΦΡΙΚΗ

Βερολίνον, 19. — Ἐκ τῆς γερμανικῆς ἀποικίας Δαμαράλάνδης ἐν ΝΑ Ἀφρικῇ ἀγγέλλονται σοβαραὶ μάχαι. Μικρὸν γερμανικὸν στρατιωτικὸν σῶμα, συνοδευόμενον ὑπὸ πολλῶν ἀξιωματικῶν τοῦ Ἐπιτελείου συνῆψε μάχην με-

τά της οπισθοφυλακής των Ιθαγενών επαναστατών Χερέρος.

Επειδή ούτοι έλαβον εξαίφνης ενσχύσεις, οι Γερμανοί ήναγκάσθησαν να υποχωρήσωσιν. Επτά αξιωματικοί και ένέα στρατιώται έφονεύθησαν. Τρεις αξιωματικοί και δύο στρατιώται έπληρώθησαν.

## ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΑΙ ΤΟΥ ΠΟΛΕΜΟΥ

—Επί του Γαλλού υπάρχουν 20, 000 Γωσικοί στρατεύς, έχοντες την πεποίθησιν, ότι θα δυνηθώ ν' αντιστή εις την προέλασιν των Ιαπώνων.

—Η ρωσική Κυβέρνησις έπληροφόρησε τά ύπουργεία των Εξωτερικών της Σερβίας και Βουλγαρίας, ότι ο Τσάρος θα δεχθώ τας ύπηρεσίας 500 Σέρβων και 500 Βουλγάρων. Αι έγγραφαί ήρχισαν.

—Τηλεγράφημα εκ Πόρτ: Άρθουρ εις Πετρούπολιν ανήγγειλεν, ότι την 17 τρέχ. ένφ το Ρωσικόν άντιτερπυλικόν Σκόρρι εισήρχετο εις τον λιμένα του Πόρτ Άρθουρ ήγγισεν ύπερύχον τορπίλλην και άνετινάχθη. Έκ των 57 άνδρών του πληρώματος τέσσαρες μόνον έσώθησαν.

Το Σκόρρι ήτο νεωτάτου τύπου, ταχύτητος 32 μιλίων, έχον έν τελεέλον των 12 και τρία των 3 λιτρών.

—Ο έν Τεκιο πρεσβευτής της Μ. Βρετανίας ήρνηθη να ύπογράψη την αίτησιν του κ. Χαλ, άνταποκρίτου των «Ήμیرهσιών Νέων» όπως παρακολουθήσιν τας πολιμικάς έπιχειρήσεις των Ιαπώνων. Αίτια της άρνήσεως ταύτης είναι ότι ο Χαλ διεδίδασε κατά τον πόλεμον του Τράντβαλ εκθέσεις δυσφημιζούσας τον άγγλικόν στρατόν. Επειδή λοιπόν οι Ιάπωνες απαιτούσι την ύπογραφήν του πρεσβευτού του έθνους του άνταποκριτού, όστις ζητεί την άδειαν, ο κ. Χαλ άπεκλείσθη.

## ΜΙΚΡΑ ΝΕΑ

—Τη προσεχέ Κυριακή έχουσι Πίσχα οι Δυτικοί και Διαμαρτυρουμενοι. Η προσεχή Παρασκευή και η μετ'επταχέ Δευτέρα είναι ήμέραι άργίας δια τα Κυβερνητικά Γραφεία.

—Κατά την εβδομάδα αυτήν ήφονο βροχαί εις τα πλείστα μέρη της Νήσου καπέσαν, ευεργετώντατα δια την Γεωργίαν. Εις όλίγα μόνον χωρία της Μεσορίας και τινα της Άρμεχωίτου αι βροχαί ήσαν ανεπαρκείς. Αι εΐδήσεις εν γένει περί της έσοδείας είναι άρισται. Η θέλλα της προχθής Τετάρτης κατέκρεψεν άρκετά ένδον πάλιν έν Κυρηναία και Κυθραία.

—ΠΑΝΑΘΗΝΑΙΑ. Έξεδόθη το 82ον τεύχος της 29 Φεβρουαρίου. Περιέχοντα :—Μ. Μιλακίση, ή Κυρά του Πυργου, όρμα μονόπρακτον.—Γ. Βώλου, ή Έθνική Βιβλιοθήκη.—Κ. Ζίγγηλη, το Ράδον.—Άλεξάνδρας Παπαδόπουλου, Περιομένα—Σ. Λοβέρδου, ό πύλεμος Ρωσίας και Ιαπωνίας, κτλ.—Ειδήσεις φιλολογικαί, καλλιτεχνικαί επιστημονικαί.—Εικόνες διάφοροι.

## ΨΥΧΟΠΑΘΕΙΑΙ

### ΕΝ ΤΩ ΣΧΟΛΕΙΩ.

[Συνέχεια εκ του προηγουμένου φύλλου της ενδιαφερούσης παιδαγωγικής μελέτης του κ. Α. Κουρτίδου.]

Έν φ δέ πνευματικώς δέν υπερέβαινε την ανάπτυξιν τριετούς παιδίου, ήθικώς άνήκεν εις τον τύπον εκείνον τον όποιον οι Γερμανοί καλοῦσι frühklug. Είχον ά φυκνισθή παραττάσεις εν αύτφ, ατινες το πολύ έπρεπε ν' άφυκνισθώσι μετά την ήβην. Ημέραν τινά ειλκυσε κατά μόνας δεκαοκταέτιδα νεάνιδα εκ των εικοτρόφων του Παρθε'αγωγείου και ειπεν εις αύτην μυστηριωδώς :

—Θά κατέβης άπό τη μικρή σκάλα· θά έχω ένα άμάξι κάτω να μάς περιμένη· θά σέ κλέψω, και θά φύγωμει !

Α. αμνήσεις ξένης άκολοίας ελίμνηζον εν αύτφ· ύπολείμματα παρελθούσης διαθοράς άνευκωντο εν τφ βάθει της μικράς άσθενούς ψυχής.

Το δυστυχές δν ήτο εν των θυμάτων της αλχμάλωσις του άνθρώπου εις την καταγωγήν αύτου, δι' ήν ίσχύει το άμείλικτον της Γραφής : «Αμαρτίαι γονέων παιδεύουσι τέκνα.» Ο πατήρ του ήτο αλκοολικός.

Μετά της νοσηράς πνευματικής καταστάσεως συνδέεται, ως εν τφ μικρφ έλληνοπαιδι, και η ύπό του Πρίτσαρ έπι κληθείσα moral insanity, ή ήθική παράνοια.

Τα ύπό του Κρόλλυ και των άλλων σχιαγραρούμενα παιδία ψεύδονται άνευ της έλαχίστης αιδούς, κλέπτουσιν, εις σκληρά μέχρις άπανθρωπίας, άσοςματους λόγους και τας κινήσεις. Το ήθικόν συναίσθημα το όποιον ένωρίς εξειγίρεται εν τφ παιδίφ έλλείπει έντελώς· η ύβαισησία της συνειδήσεως ύπνώπτει.

Αι φυσικαί προκαθήσεις των παιδίων, ως παρατιρεί ο Τζαίμς Σούλλυ, διευθύνονται μετά της ρύτης όρμης· ό-τι μόνον προς τή αγαθόν ότε δέ προς το κακόν. Εκαπληκτική είναι η ικανότης αύτων προς την άρετήν, άλλ' όμοία και προς την κακίαν.

Είτε ικανά να διαπράξωσι τας εύγενεστάτας πράξεις και να καταπέσωσιν εις την ισχάτην βαθμίδα της διαθοράς. Άλλ' άν εις τα όγα παιδία τα άριστοτελειον δυνάμεις όρμη προς ψυχικήν ένέργειαν ήμικλόμενον, άναμένει τας έξωθεν επιδράσεις τω τραπή ταύτην ή την έτέρα διέδρασην και πραγματωθή εις ενεργεία, εις τας ψυχοπαθή παιδία ήδη εκ της άρετήρας ένυπάρχει έμφύτως ή προς το κακόν παράκλισις.

Ένώτε η ήθική παράνοια παραμένει και μετά την επαρκέστε διανοητικήν άνάπτυξιν. Ο Μόδσλεϋ εις το περί καταλογισμού των πνευπαθών σύγγραμμά αυτού αναφέρει τοιοότο παράδειγμα.

Κοράσιον κληρονομικώς βεβαρυμένον είχε νωθρόν το πνεύμα, μετά κόπου διέκατενίχθη τας δυσχερείας της άναγνώσεως και της αριθμησεως. Μετά 5 1/2 έτών διδασκαλίαν η πνευματική αύτου ανάπτυξις δέν ύστειμει, άλλ' εις το ήθικόν αύτου οδύμια βλάπτως επήλθει. Η κόρη φαίνεται ότι έν έχει αισθησιν τί

είναι αλήθεια και τί ψεύδος· ούδεμίαν εύχαρίστησιν αισθάνεται όσα αγαθή του· ναντίον κρυφίως και δολίως διαπράττει πάν το άπαγορευόμενον Παραμειλί εις αυτήν, εις ρυκαρά, φέρεται άκόσμως και άπέμνωσ μετ' άρρένων. Ένώτε όρμη αιδούσις εις το δωματίον και όίπτει κατά γής τον άδελφόν της ή την άδελφήν της.

—X—

Ο Στρούμπελ, ο διαπρεκής φιλόσοφος και παιδαγωγός (καθηγητής και του Διδάχου Κωνσταντίνου έν Λειψία) έν τη ρηξικειλεύθφ αύτου Παιδαγωγ. τ. η Παθολογία, εις την πιθανώς συνειργάσθη και ο πασίγνωστος έν τφ Ιατρικφ κόσμφ υίός αύτου, προσκαθεί να κατατάξη συστηματικώς τά έλαττώματα των παιδίων και τίθησι διαφόρους βάσεις κατατάξεως· ούτω διαιρεί αύτά εις όξια και εις χρόνια, εις κληρονομικά και έπίκτητα, ήτοι έμφυτά έλαττώματα και εκ συναναστροφής έπιγενόμενα, έκωθεν εκπηγάζοντα ή έξωθεν.

Ο διδάσκαλος όφείλει διά συντόνου προσοχής να παρατηρήσθ, έφ' όσον τφ είναι δυνατόν, την φύσιν και την πορίαν του παρουσιαζόμενου έλαττώματος· διότι ύπάρχει φόβος μήπως δια πλημμελοῦς έπιεικειας και συγκαταβάσεως προς άνύπαρκτον νευροπάθειαν άποδρασθή την έξ έθνους άτασθαλίαν και όκνηρίαν, και καταστρέψθ άντι να σωθή.

Έν πρώτοις λοιπόν θα διακρίνωσθ άν τά ψυχοπαθή φαινόμενα επαναλαμβάνονται, ή διαρκουσιν έπι μακρόν, θα εξετάσθ άν εκδηλοῦνται συγχρόνως μετ' άλλων νοσηρών συμπτωμάτων, ή συνδέονται μετ' αύτων, όπως η ήθική παράνοια συνεικναιται μετά πνευματικής άσθενείας.

Σπουδαίον επίσης είναι να εξακριβωθή άν έν τη οικογενεία του παιδίου ύπάρχουσι ψυχοπαθείς· άλλ' άς μη άπατηθή άν Ιδθ τούς γονείς αύτου όγνεις, όφείλει να γινώσκη ότι πλην της άμέσου κληρονομικότητος ύπάρχει και η δι' ύπερπηθήσεως γενεών.

Την μορφήν ταύτην της κληρονομικότητος έγίνωσκεν ήδη ο Άριστοτέλης· αύτη δέ μόνον καλείται άταδισμός και ούχι, ως συνήθως, έν γίνει η κληρονομικότης.

Η όρθή λοιπόν διάγνωσις έλαττώματος τινος, απαιτεί άδιάλειπτον παρατήρησιν, ής το συμπέρασμα καταγράφει έπιμελώς εκάστοτε ο διδάσκαλος. Έννοείται ότι την παρατήρησιν ταύτην έν περιορίζει μόνον εις την αιδουσαν της παραδόσεως, άλλ' επεκτείνει αύτην και εις την αύλήν του σχολείου, όπου παΐλουν τα παιδία κατά το διάλειμμα, και την όδόν, ζητεί δέ και παρ' της οικογενείας πληροφορίας περί της έν τφ οικφ διαγωγής του παιδίου.

Έν τφ περιωνύμφ παιδαγωγικφ φροντιστηρίφ του Πανεπιστημίου της Ίέτης, τφ διευθυνομένφ ύπό του διασήμου παιδαγωγού Ρέιν εις ο είχε το εύτύχημα να φοιτήσθ και ο γράφων τας γραμμάς ταύτας, τηρείται έπιμελώς βιβλίον άπεικονίζον όσον ένεστι πιστώς τον χαρακτήρα εκάστου μαθητού κατά τας εκάστοτε εκδηλώσεις αύτου. Καί ένταύθα ο διδάσκαλος έχει άδιάλειπτος πρός όφθαλμών (άκολουθεί.)

## ΕΜΠΟΡΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ

## Αγορά Λευκωσίας.

|                           |     |        |
|---------------------------|-----|--------|
| Κριθάρια τὸ κοιλόν        | γρ. | 10—11  |
| Σιτάρι »                  | »   | 23—25  |
| Βρώμη »                   | »   | 7—8    |
| Όρυζος ἐντ. π. »          | »   | 35—36  |
| Γλυκάρι »                 | »   | 3      |
| Μαυροκόλλος »             | »   | 4      |
| Λιναρόσπορος »            | »   | 1 1/2  |
| Κουκιά ζήρα »             | »   | »      |
| Άλευρ. ο σάκκος »         | »   | 255    |
| Ρακή σουμα 20 βαθμ. ἡ ὀκ. | »   | 2      |
| Όλοι μαυροί τὸ γράμ. »    | »   | 90—130 |
| » γλυκοί »                | »   | 200    |
| Έλαια ἡ λίτρα »           | »   | 20     |
| Γεώμηλα ἡ ὀκ. π. ράδ.     | »   | 20—25  |
| Μαλλία ἡ λίτρα »          | »   | 14     |

## Α ποικιλικά.

|                            |       |
|----------------------------|-------|
| Άγγλικὸ ὀρύζι ο σάκκος Γρ. | 190   |
| Ζάχαρι »                   | 270   |
| Καρέ »                     | 10—12 |
| Σάπων Τριπόλεως »          | 7 1/4 |

Άλλ. π. ποιοτ. Σκληροί-  
νου-Σημίτη ἡ ὀκ. γρ 6  
» » ἄλλων ἔργων. 6' ποι. » 5 3/4  
Πατριάρχ. ρωσ., τὸ κιλότιον 65  
Άρ. Άγγλιας πρὸ γρ. 182

## ΟΙΝΟΙ ΟΙΝΟΙ

Τὸ νέον οἶνον πνευματωμένον ὁ  
ΜΗΣ, ἐν τῇ ἀγορᾷ Φανερωμέ-  
νης ἀριθμ. 24, ἐφθασάν καὶ πωλεῖται  
καὶ τοῖς εἰδούς οἱ οἶνοι ματῶδη ποτὰ, ὡς  
καὶ οἱ μαυροὶ καὶ λευκοὶ ἀγύφοι.

Πάντα τὰ ποτὰ ταῦτα ἐν κατασκευῇ  
τοῦ ἐν Mon Pellier τῆς Γαλλίας εἰδι-  
κῶς σπουδάζαντες κ. Μιχαήλ Γ. Μι-  
χαηλίδου.

Μα ἀπλὴ ἐπίσκεψις πείθει πάντα  
ἀγοραστὴν.

Ο Διευθ. τῆς  
Σοφοκλῆς Ηλιόδης.

## Τὸ Δικηγορικόν Γραφεῖον

τοῦ  
N. N. Γ. ΧΡΥΣΑΦΙΝΗ.  
Barrister at law

καίμενον ἀπεναντι τῶν Δικαστη-  
ρίων,

ἀναλαμβάνει καντὸς εἰδούς ὑποθέσεις ἐ  
νώπιον πάντων τῶν δικαστηρίων τῆς  
Κύπρου.

## Τὸ Δικηγορικόν Γραφεῖον

ἀναγράφεται Παπαδόπουλος  
Δικηγόρος ἐν Ἀμμοχώτῃ.

Υποθέσεις ἐνώπιον πάντων τῶν  
Δικαστηρίων τῆς Κύπρου.

## Η ΠΑΝΙΩΝΙΟΙ

## Δ' ΣΧΟΛΙΚΟΙ ΑΓΩΝΕΣ

Διοργανούμενοι ὑπὸ τοῦ ἐν Σμύρῃ  
Πανιωνίου Συλλόγου.

Τῇ 2ῃ καὶ 3ῃ Μαΐου, 1904.

Διάταξις ἀγωνισμάτων :—  
Παρέλασις τῶν ἀθλητῶν. Γυ-  
μνάσια καθ' ὁμάδας (ἀνευ ὁργάνων.)

—X—  
Αγῶνες Δρόμου : 100 μέτρων  
ἀνδρῶν. 100 μ. διὰ μαθητὰς μέχρι ἡ-  
λικίας 18 ἐτῶν. 100 μ. διὰ μαθητὰς  
12—14 ἐτῶν. 110 μ. μετ' ἐμποδίων  
ἀνδρῶν. 200 μ. ἀδρῶν. 400 μ. ἀνδρῶν  
400 μ. διὰ μαθητὰς ἡλικίας οὐχὶ ἀνωτέρας  
τῶν 18 ἐτῶν. 800 μ. ἀδρῶν. 800 μ.  
διὰ μαθητὰς οὐχὶ ἀνω τῶν 18 ἐτῶν.  
1000 μέτρων βάρην, ἀνδρῶν. 1500  
μ. βάρην, ἀνδρῶν.  
10,000 μέτρων. Ἰωνικὸς Δρόμος.

—X—  
Γυμναστικά ἀγωνίσματα :  
Ἀσκήσεις ἐπὶ διζύγου καὶ μονοζύγου  
κατ' ἀνδρά. Ἄλμα εἰς μῆκος, ἀνδρῶν.  
καὶ ἄλμα εἰς μῆκος, διὰ μαθητὰς οὐχὶ  
ἀνω τῶν 15 ἐτῶν, ἀνευ βολβίδος. Ἄλ-  
μα τριπλουν, ἀδρῶν. Ἄλμα εἰς ὕψος,  
ἀδρῶν καὶ τὸ αὐτὸ διὰ μαθητὰς οὐχὶ ἀ-  
νω τῶν 15 ἐτῶν. Ἄλμα ἐπὶ Κοντῶ,  
ἀνδρῶν. Σφαιροβολία, ἀνδρῶν. Δυσκοβο-  
λία, ἀνδρῶν καὶ τὸ αὐτὸ διὰ μαθητὰς  
οὐχὶ ἀνω τῶν 18 ἐτῶν. Λιθοβολία, ἀν-  
δρῶν. Ἀρσ. Βαρῶν διὰ τῆς μίας καὶ  
δι' ἀμφοτέρων τῶν χειρῶν. Ἐλκιστίν-  
δα, καθ' ὁμάδας μετὰ μαθητῶν.

—X—  
Ποδηλατοδρομίαι : 1 στρο-  
φῆς τοῦ στίβου. 100 μέτρων βραδύτητος.  
2 στροφῶν τοῦ στίβου μετὰ δύο ἐμποδι-  
ων. 3.000 μέτρων, διὰ τοὺς πρώτην φο-  
ρὰν κατερχομένους εἰς Πανιωνίους ἀγῶ-  
νας. 3000, 4500, 15,000 μ. ἐντὸς τοῦ  
στίβου.

—X—  
Γίνονται δεκτοὶ εἰς τοὺς ἀγῶνας πάν-  
τες οἱ φίλοι, ἀποκλειόμενων τῶν ἀ-  
γωνισθέντων ἄλλοτε ἐπὶ χρημ. ἀλειδῇ.  
Τὰ Σωματεία, αἱ ῥυχαὶ, καὶ οἱ  
λοιποὶ φίλοι, οἱ βουλόμενοι νὰ συμ-  
μετάσχῃ τῶν Πανιωνίων Ἀγῶνων,  
δρεῖλουτιν, ἀπευθ. ὁμείει εἰς τὸ Διοικη-  
τικὸν Συμβούλιον τοῦ «Πανιωνίου Συλ-  
λόγου», νὰ ἐγγράφῃται εἰς τὰ ἐπὶ τού-  
τω δελτία μέχρι τῆς 25. Ἀπριλίου 1904  
καὶ ὥρας 8 μ.μ. Παρελθούσης τῆς προθε-  
σμίας τούτης δὲν γίνονται δεκτοὶ οἱ ἐκ-  
πρόθεσμοι πρὸς ἐγγραφήν.

Οἱ ἀγῶνες θὰ διέπονται ὑπὸ τῶν φι-  
λάθλων νόμων τοῦ «Πανιωνίου  
Συλλόγου», συντεταγμένων ἐπὶ τῇ βάρ-  
σει τῶν Διεθνῶν Ὀλυμπιακῶν Ἀγῶνων.  
Ἐντυποὶ κανονισμοὶ παραχωρεῖνται τῷ  
αἰτοῦντι παρὰ τοῦ Διοικητικοῦ Συμβου-  
λίου τοῦ Πανιωνίου Συλλόγου.

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον :  
Βοντζαλίδης Γ. Γιάννης Β.  
Γεωργιάδης Β. Ἰσακίδης Μιχ-  
καρυδιδῆς Π.Κ. Μακρυποδέρη  
Ν. Φωτιάδης Α. Α.  
Ὁ γενικὸς γραμματεὺς  
Ι. Ε. Δεαμαντόπουλος

## ΑΠΟ ΤΑ ΠΕΡΙΕΡΓΑ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ

## Κωμικὸν ἐπεισόδιον.

Κατὰ τὸν Κανονισμόν τῆς Βουλῆς  
τῶν Κοινοτήτων ὁσάκις μέλος αὐτῆς  
πρόκειται νὰ κάμῃ ἐνστάσιν τινα πρέπει  
νὰ φορῇ τὸν πῖλόν του.

Εἰς μίαν ἰδὴν τελευταίαν συνεδριάσει-  
ων λοιπὸν ὁ ἐκ τῶν ἀρχηγῶν τῆς Ἀν-  
τιπολιτεύσεως Ἑρβέρτ Γλάδστων, υἱὸς  
τοῦ Μεγάλου Γλάδστωνος, θέλων νὰ κά-  
μῃ ἐνστάσιν, ἐζήτην πλησίον του τὸν  
πῖλόν του. Δυστυχῶς ὁμῶς τὸν εἶχεν ἀ-  
φήσῃ εἰς τὸ ἐπὶ τούτῳ δωμάτιον τῆς  
Βουλῆς. Ἀλλὰ σπεύδων ἤρπασε τὸν ὑ-  
ψηλὸν πῖλον τοῦ γείτονός του, οὕτινος  
ὁμῶς τὸ κρανίον ἐτυχὲ νὰ εἶναι μεγάλων  
διαστάσεων.

Ὁ Ἑρβέρτ Γλάδστων ἠναγκάσθη νὰ  
φορέσῃ τὸν πῖλον τοῦ γείτονός του,  
ὁ ὅποιος τοῦ ἐκάλυψε καὶ τὰ ὦτα, καὶ  
τὰ ὕμνατα, καὶ αὐτὴν τὴν ρίνα! . . .

—X—

## Ρωσικὴ παράδοσις.

Εἶναι πρόσφατος ἐτι ὁ ἥρωισμός τοῦ  
Κυβερνήτου τοῦ ρωσικοῦ καταδρομικοῦ  
Βαρυάγκ, κατὰ τὴν ἐν Τσεμουλπό ναυ-  
μαχίαν προτιμήσαντος νὰ βυθίσῃ ὁ ἱ-  
διὸς τὸ πλοῖόν του παρὰ νὰ ἀφήσῃ νὰ κυ-  
ριευθῇ ὑπὸ τοῦ ἐχθροῦ.

Τὸ γεγονός ὁμῶς δὲν εἶαι ἐκτακτὸν  
διὰ τὸ ρωσικὸν ναυτικόν, καθόσον κα-  
τὰ παράδοσιν παλαιὰν ὁ πλοίαρχος οὐ-  
δέποτε πρέπει νὰ ἀρήνῃ τὸ πλοῖόν του  
νὰ περιέχεται εἰς χεῖρας τοῦ ἐχθροῦ.

Μία μόνη ἐναντία περίπτωσις ἔμεινε  
διάσημος ἐν τῇ ἱστορίᾳ τοῦ ρωσικοῦ  
ναυτικοῦ.

Κατὰ τὸ 1854, κατὰ τὴν πολιορκίαν  
τῆς Βόνας, ἡ Ρωσικὴ φριγάδα «Ραφα-  
ήλ» παρεδόθη εἰς τοὺς Τούρκους. Ὁ Τσά-  
ρς Νικόλαος ὁ Α' ἐξέδωκεν ἀμέσως τό-  
τε οὐλαζίν, δι' οὗ παρήγγελλεν εἰς πάν-  
τας τοὺς πλοίαρχους τοῦ αὐτοκρατορι-  
κοῦ ναυτικοῦ εἰάν ποτε συναντήσουν τὸ  
παραδοθὲν πλοῖον νὰ τὸ βυθίσουν ἀμέσως  
ἔστω καὶ ἐν κακοῖς εἰρήνης.

Ἐν τῷ εὐκαίῳ προσετιθέτο, ὅτι ὁ  
πλοίαρχος τοῦ «Ραφαήλ» δὲν δύναται νὰ  
συμφευσθῇ εἶνα μὴ ἀποκτήσῃ διαδόχους  
ἀξίους νὰ ὑπηρετήσωσι τὸ ναυτικόν καὶ  
τὴν πατρίδα.

Βραδύτερον, ὅτε τὸ πλοῖον ἐπανεκτή-  
θη ἀπὸ τοῦ Τούρκου, κατεστράφη ἀ-  
μέσως!

—X—

## Συνεισφοραὶ ἐν Ρωσίᾳ.

Ἡ προθυμία τῶν Ρώσων πλουσιῶν  
εἰς συνεισφοράς ὑπὲρ τοῦ πολέμου εἶναι  
ἀληθῶς καταπληκτικὴ μέχρι τοῦδε, ἐνῷ  
ἀπὸ ἡμέρας εἰς ἡμέραν νέοι παρουσιάζον-  
ται συνεισφέροντες εἰς τὸ ταμεῖον τοῦ  
πολέμου.

Ἐσχάτως ὁ ἐκ Πατροῦπόλεως κ. Οὐτ-  
κιν κατέβαλεν 1 ἑκατομ. ρούβλια εἰς  
χρυσόν (181,000 πτερλίνας.) Ὁ μέγας  
αὐτόθι καπνέμπορος Βυστάνζογλους 4  
ἑκατομ. ρούβλια εἰς χρυσόν. Ἡ πριγκί-  
πισσα Βιελέζερσκη ἐδῶρσεν ὁλόκλη-  
ρον τὴν ἱματιοθήκην τῆς ἀξίας 300,000  
ρούβλιων. Ἡ πριγκίπισσα Τολστέι τὰ  
κοσμήματά της ἀξίας 1,000,000 ρού-  
βλιων (μόνος ὁ ἐν αὐτοῖς ὑπάρχων ἀδά-

## Ο ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ ΤΗΣ ΗΜΕΡΑΣ

Αι τελευταίαι ειδήσεις εκ του εξωτερικού ἀνῆγγελλον τὴν ἐκ Πατρῶν πόλιν, ἀναχώρησιν τοῦ στρατηγοῦ Κουροπατίν, ὅστις διὰ τοῦ σκάφους τῆς 21 Φεβρουαρίου ἀποβίβη ἀρχιστράτηγος τοῦ σημερινοῦ πολέμου.

Ὁ στρατηγὸς μέλλει νὰ φθάσῃ εἰς Μαντισούριαν, ἀκατάπαυστα ταξιδεύων, μάλιστα

μας ὁ ἐπικαλούμενος δευτῆς Καστρίας στοιχίζει 300,000 ρούβλια.)

Ὁ πρίγκιψ Ίμερεμίνσκις προσέφερε τῷ Τσάρῳ διὰ τὸν πόλεμον τὸ εἰσόδημά του 15 ἑκατομ. ρούβλια. Ὁ πρίγκιψ Γαλιτσὶν ἐβουλόνατο ὀλέκλῃρον τὴν περιουσίαν τοῦ ὑπὲρ τῆς πατρίδος του.

Ἡ πρίγκιπισσα Σουβαλὼφ ἐπώλησε τὰ ἐκ σμαράγδων περιδέραιόν της ὑπὲρ τῶν ρώσων τραυματιῶν ἀντὶ 350,000 ρουβλίων χρυσῶν. Ὅλοι οἱ ἀξιωματικοὶ τῆς φρουρᾶς ἠρνήθησαν νὰ λάβωσι τὸν μισθὸν τῶν, διαθέσαντες αὐτὸν ὑπὲρ τοῦ πολέμου.

Ὁ δὲ πρίγκιψ Ἀλέξανδρος τοῦ Ὀλδενβούργ' ἔχει μόνον προσέφερε 150,000 λίρας εἰς τὸ ταμεῖον πολέμου, ἀλλὰ καὶ ἐπρότεινε εἰς τὸν Τσάρον νὰ σχηματίσῃ σῶμα ἀτάκτων ἐκ τῶν ἀνδρῶν φυλῶν τῶν Βουριατῶν καὶ Καλμουκῶν κατοικῶν τῶν Στεππῶν, ὑπὸ τὸν ὄρον νὰ πολεμήσωσιν ἀνεξαρτήτως τοῦ ἄλλου στρατοῦ καὶ κατὰ τὸν ἴδιον ἑαυτῶν πολεμικὸν τρόπον. Ὁ πρίγκιψ προσέφερε ἐξ ἰδίων τοῦ νὰ ἐξοπλισθῇ καὶ συντηρῇ 1500 ἐκ τῶν πολεμιστῶν τούτων, ὁ δὲ Τσάρος ἐδέχθη τὴν προσφορὰν του.

Τὸ μονόκλ τοῦ κ. Τσαμπερλαίν. Ἡ μέδα τῶρα εἰς τὴν Ἀγγλίαν θέλει τὰς κυρίας μετ' ἐμὸν, δηλαδὴ αἱ κυρίαί θέλουν τὴν μόδα αὐτήν.

Τὰ μεγάλα ὀπτικά καταστήματα τοῦ Λονδίνου βεβαίουν ὅτι ποτὲ δὲν ἐπώλησαν ποσάυτην ποσότητα μονόκλ εἰς τὰς κυρίας, ὅπως κατὰ τοὺς τελευταίους τοῦτους μῆνας.

Καὶ αἱ ὑπὸ τῆς τῶν σπιτιῶν ἀκόμη κατὰ τὰς ἐξόδους τῶν θιῶνται εἰς τὰ πάρκα καὶ τοὺς περιπάτους μετ' ἐμὸν.

Καὶ ὑπεύθυνος τῆς νέας ταύτης φαντασιοληρίας τῶν κυριῶν θεωρεῖται. τὸ μονόκλ τοῦ κ. Τσαμπερλαίν, καὶ ὁ πρὸς τὸν μέγαν πολιτικὸν ἀπερίριστος θαυμασμὸς τοῦ ὠραίου φύλου.

Ἡ μέδα ἐπὶ πλέον ἤρχισεν νὰ διαδίδεται καὶ εἰς τὰ μικρὰ κερτίσια.

Γυναικεῖα ἀφοσιώσεις.

Ὁ Ἰαπωνικὸς πατριωτισμὸς εἰς ὅλας τὰς τάξεις ἐκδηλοῦται πολλαχῶς.

Ἡ Κυρία Γιαμακοσι, ἐκ Τόκιο, ἀπέλυσε τὰς δύο θαλαμηπόλους της καὶ κάμνει τῶρα μόνη ὅλας τὰς ἐργασίας τοῦ σπιτιοῦ. Τὰ χρήματα δὲ τὰ ὅποια πρὶν ἐπλήρωνεν εἰς τὰς ὑπηρετίας, τὰ διαθέτει ὑπὲρ τῶν ἀπορῶν εἰκογενειῶν στρατιωτῶν. Ὁ σύζυγος ἐνδουσιαστικὸς ὅσο τῆς πράξεως τῆς κυρίας, ἐπισκέπτεται ὅλας τὰς εἰκογενείας τῶν στρατιωτῶν τῆς ἐπαρχίας του, καὶ ἐμίσθασεν ἑξὶ ἐκαστὴν ἐξ αὐτῶν.

περὶ τὰ τέλη τοῦ τριήκοντος μηνός. Οἱ Ρῶσοι δὲ φανερά πιστεύουσιν, ὅτι καὶ τῇ ἀφ' ἑαυτοῦ στρατηγῷ θὰ μεταβληθῶσι καὶ αἱ τύχαι τοῦ πολέμου.

Ὁ Τσάρος εἰς αὐτοῦ γράφον ἐπιστολὴν του, συνοδευομένην καὶ ὑπὸ τοῦ παρσημεῖου τοῦ Ἀλέξανδρου Νεούσκυ ἀσπαστικῆς, λέγει πρὸς τὸν στρατηγὸν ὅτι εἶναι τελεία ἀνταρρήσεις ἐκ μέρους του νὰ λαθῇ τὸ εὖς κολὸν ἀξίωμα ἀρχιστράτηγος ἐν Μαντισούρι.

Ἡ ἐπαχθὴ τοῦ στρατηγῷ ἐβίβουν τὴν διότι, ὡς ὁ ἴδιος ἐξέφρασεν, ἰδεῖται ἐλπίον δι' ἑαυτὸν νὰ ὑπάρῃ πρὶν ἢ συνθροισθῇ ἐκείναις ἐκ 400,000 ἀνδρῶν. Περὶ τῆς ἀνάγκης δὲ ταύτης ὡμολογεῖ αὐτοῦ αὐτὸς καὶ πρὸς τὸν Τσάρον. Λέγεται μάλιστα καὶ ὅτι εἰς πρὸς τὸν Τσάρον ὁ ἡμέτερος ἡγεστὰς τὸ χίοντα θὰ μὴ χρεώσῃ νὰ ἐπὶ στρίψοντα ἐξετάσωμεν λογαριασμοὺς Εὐρώπαιους. Ὁ Τσάρος ὅμως ἀντιτάσσεται, ὅτι ὁ στρατηγὸς θεωρεῖ ἀναπόφευκτον πολέμῳ τινι ἐν Εὐρώπῃ.

Ὁ πόλεμος θὰ διαρκήσῃ ἰσῶς δεκαετὴ μῆνας, ἀλλ' ὅλα τὰ ἀναγκαῖα μέτρα ἔληφθησαν ἐν ἐξασφαλισθῇ ὅπως αὐτοὶ Ἰάπων, ὅστις πᾶσι δὲ νὰ ἀπεβιάσθῃ, ἐπιστρέψῃ ποτὶ εἰς τὴν πατρίδα του. Ἐπὶ δὲ τὸν στρατηγὸν καὶ ἐκ τούτων καὶ μόνον δύναται νὰ ἐκτασθῇ ἡ μεγάλη περὶ τῆς, ἣν πρὸς αὐτὸν τρέφουσιν οἱ συμπατριῶται του.

Ὁ στρατηγὸς Κουροπατίν ἔχει 56 ἐτη εἰς τὸν στρατὸν τῶν σκλάβων. Εἰς τὴν ὑπηρεσίαν εἰσῆλθε κατὰ τὸ 1864, ἡγεστὸς ὑπολοχὸς κατὰ τὸ 1868, λοχίας τῷ 1870, ταγματάρχης τῷ 1877, ἀντισταγματάρχης τῷ 1878. Εἰς τὸν βαθμὸν τοῦ στρατηγῷ τοῦ περὶ τοῦ ἐνίσταται ἀπὸ 1. Ιανουαρίου 1901. Τὸ ὅλον δὲ στάδιον τοῦ ὑπὲρ ἀκατάπαυστος ἐστίν.

Ἀπὸ τοῦ Δεκεμβρίου 1877 μέχρι τοῦ Σεπτεμβρίου 1878 ἔλαβε μέρος εἰς τὸν ρωσοτουρκικὸν πόλεμον ὡς ἀρχηγὸς τοῦ ἐπιτελείου τοῦ Σιβίριου, καὶ ἐκέρθη ἐν Πλευρᾷ, ὅπου καὶ ἐπληρώθη.

Ἀπὸ τοῦ 1878 ὁ στρατηγὸς ἀπεστάλη εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τῶν ἐν Ἀσία ὑποθέσεων λαβὼν μέρος καὶ εἰς τὴν λαμπρὰν ἐκστρατείαν τοῦ Σιβίριου ἐν Τουρκιστάν.

Ἐπὶ τῆς ἐπὶ τῇ Σιβηρίᾳ, ἀπὸ 1. Ιανουαρίου 1898 διορίσθη ὑπουργὸς τῶν στρατιωτικῶν, κατέστη εἰς τὴν διοργάνωσιν τοῦ στρατοῦ τῶν Ἀσιατικῶν ἐπαρχιῶν καὶ ἰσῶς τῆς Ἀπὸ Ἀνατολῆς, εἰς αὐτὸν δὲ ἀπεστάλη καὶ τὸ σχέδιον καταλήψεως τῆς Μαντσουρίας, τὴν ἐποὶαν τῶρα διεκδικοῦν οἱ Ἰάπωνες. Κατὰ τὸ 1903 ἐπισκέφθη τὴν Σιβηρίαν, Μαντσουρίαν, ἐταξιδεύσει δὲ καὶ ἐν Ἰαπωνίᾳ.

Ὁ στρατηγὸς Κουροπατίν λοιπὸν γνωρίζεται θαυμαστικῶς καὶ τὸ στρατεύματά, ὅτι νὰ θὰ διοικήσῃ καὶ τὴν χώραν ἐν ἣ ὁ δὲ ἐκέρθη ὁ πόλεμος. Θεωρεῖται ὡς ὁ μόνος ἀρχηγὸς ὁ ὑπὸ πάντων ἐνδείκνυται διὰ τὴν ἐκστρατείαν ἣν τῶρα ἀρχίζει.

## HOLLANDSCHE CREDIETBANK

AMSTERDAM (HOLLANDE)

ΟΛΛΑΝΔΙΚΗ ΠΙΣΤΩΤΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΑΜΣΤΕΡΔΑΜΟΥ

[Αναγνωρισθεῖσα διὰ βασιλικῶν διαταγμάτων τῆς 29ης Ἰουλίου 1890, τῆς 25ης Μαΐου 1891 καὶ τῆς 7ης Σεπτεμβρίου 1900.]

### ΛΑΧΕΙΟΦΟΡΟΙ ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ

Ἀσφαλὴς τοποθέτησις χρημάτων. Ἐλπίδες μεγάλων κερδῶν.

Τῆς Τραπεζῆς ταύτης αἱ λαχειόφοροι ὁμολογίαι διαιροῦνται εἰς τρεῖς τάξεις.

Τῆς Α' ΤΑΞΕΩΣ αἱ λαχειόφοροι ἔχουσιν ἀξίαν φράγκων χρυσῶν 150.

Τῆς Β' ΤΑΞΕΩΣ αἱ λαχειόφοροι ἔχουσιν ἀξίαν φράγκων χρυσῶν 300.

Τῆς Γ' ΤΑΞΕΩΣ αἱ λαχειόφοροι ἔχουσιν ἀξίαν φράγκων χρυσῶν 600.

Ὁ ἀγοραστὴς δύναται νὰ πληρώσῃ τὰ ποσὰ ταῦτα κατὰ μηνιαίας δόσεις διὰ μὲν τὰς ὁμολογίας τῆς α' τάξεως καταβάλλων μηνιαίως φρ. χρυσῶν 6· διὰ τὰς τῆς β' τάξεως φρ. χρ. 10· καὶ διὰ τὰς γ' τῆς τάξεως φράγκα χρυσῶν 20.

Ὁ πρῶτος λαχνὸς τῶν ὁμολογιῶν τῆς α' τάξεως κερδίζει τὸ ποσὸν φρ. χρυσῶν 100,000.

Κληρώσεις κατ' ἔτος ΔΕΚΑ ΠΕΝΤΕ.

Ὁ πρῶτος λαχνὸς τῶν ὁμολογιῶν τῆς β' τάξεως κερδίζει τὸ ποσὸν φρ. χρυσῶν 150,000.

Κληρώσεις κατ' ἔτος ΤΡΙΑΚΟΝΤΑ

Ὁ πρῶτος λαχνὸς τῶν ὁμολογιῶν τῆς γ' τάξεως κερδίζει τὸ ποσὸν φρ. χρυσῶν 600,000.

Κληρώσεις κατ' ἔτος ΕΙΚΟΣΙΕΝΝΕΑ.

Εἰς τὴν καταβάλλουσα ἀμέσως πέντε τοῦλάχιστον δόσεις γίνεται ἐκπτώσις 5 ορ.

Μετὰ τὴν καταβολὴν τῆς πρώτης δόσεως ὁ ἀγοραστὴς λαμβάνει τὸ συμβόλαιον, ἐπὶ τοῦ ὅποιον ὑπάρχουσιν ἀναγεγραμμέναι αἱ λεπτομέρειαι τῶν δικαιωμάτων ὧν μετέχει καὶ οἱ ὅροι.

Μετὰ τὴν καταβολὴν τῆς δευτέρας δόσεως ἀποκτὰ τὸ δικαίωμα συμμετοχῆς εἰς τὰ κέρδη.

Πλεονέκτημα πληροφορίαι δίδονται ὑπὸ τοῦ κ.

Μ. Κ. ΦΡΑΚΤΟΡ ἀντιπροσώπου τῆς εταιρείας ἐν Λευκωσίᾳ.